



International Labour Office
Bureau international du Travail
Oficina Internacional del Trabajo

Inquérito de Segurança Social

Primeiros Passos



Departamento de Proteção Social
Organização Internacional do Trabalho

Introdução

O questionário do Inquérito de Segurança Social (ISS - *Social Security Inquiry*, em inglês) é o principal instrumento abrangente utilizado para compilar dados sobre cobertura de proteção social para crianças, desempregados, idosos, pessoas com deficiências, mulheres grávidas, recém-nascidos, vítimas de acidentes de trabalho, pobres e vulneráveis. Os dados coletados permitem calcular os indicadores sobre a adequação dos benefícios de proteção social e as receitas e despesas dos regimes de proteção social. O Departamento de Proteção Social tem divulgado, de maneira periódica, estatísticas comparáveis sobre os programas de proteção social no nível mundial, por meio de estudos temáticos, bem como por meio do relatório emblemático da OIT: [Relatório Mundial sobre a Proteção Social](#). O relatório é publicado cada três anos e inclui informações sobre a cobertura legal e efetiva nos sistemas de proteção social, descrições sobre os programas contributivos e não contributivos, indicadores sobre a suficiência da cobertura, despesas de proteção social e muito mais, para mais de 190 países.

Este **manual de “Primeiros Passos”** foi desenvolvido para ajudar aos usuários com os aspectos técnicos do questionário ISS e servir de guia às principais características do questionário.

Para obter informações adicionais, por favor consulte:

- Relatório Mundial sobre a Proteção Social: http://www.ilo.org/global/publications/books/WCMS_605075/lang--es/index.htm
- Plataforma de Proteção Social: <http://www.social-protection.org/gimi/gess/ShowMainPage.action?lang=ES>
- Dados sobre o indicador 1.3.1 dos ODS: <http://www.social-protection.org/gimi/gess/Wspr.action>

Para consultar o manual metodológico e o modelo do questionário, por favor visite:

<http://www.social-protection.org/gimi/ShowTheme.action?lang=ES&id=10>

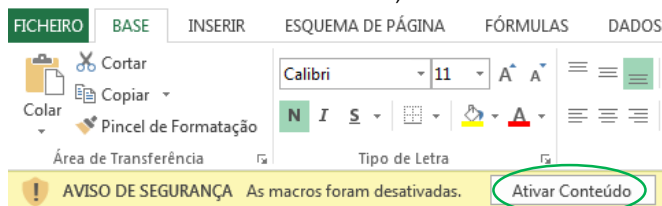
Em caso de dúvidas sobre o Inquérito de Segurança Social, por favor contatar o Departamento de Proteção Social da OIT: socprodata@ilo.org





Índice

Introdução.....	0
Antes de começar.....	3
1. Preencher o Inventário de Regimes	3
2. Preencher as Planilhas dos Regimes	5
<i>Cobertura</i>	6
<i>Pago de prestações</i>	7
<i>Critérios de elegibilidade</i>	8
<i>Despesas</i>	9
<i>Comentários, notas e fontes</i>	9
3. Preencher Informação sobre a Pobreza	10
4. Enviar o questionário	10

Antes de começar

- O ficheiro está em formato .xlsm, editável usando Microsoft Excel



- Por favor **Ativar conteúdo** se aparecer uma advertência sobre macros desativados
- Caso a impressão for necessária, por favor escolher a escala correta para sua impressora. “Ajustar Folha numa Página” ou “Ajustar Todas as Colunas numa Página” produzirá os melhores resultados em um papel A3 ou maior
- Por favor ler as instruções antes de começar, por meio do ícone de informação  ou escolhendo a planilha Instruções  Inventário
- Depois de ler as instruções, por favor seguir ao Inventário de Regimes usando o botão  ou a planilha do mesmo nome 
- Por favor incluir seu nome e e-mail ou verificar o contato pré-preenchido.

Pessoa (s) de contacto:	
Nome	*****
E-mail	*****
O questionário preenchido deve ser enviado para: Valeria Nesterenko (socprodata@ilo.org)	

1. Preencher o Inventário de Regimes

Informação geral sobre os regimes existentes de proteção social no país

1.1. Alguns regimes no inventário foram pré-preenchidos utilizando a informação anteriormente coletada – **POR FAVOR VERIFICAR CUIDADOSAMENTE SE OS REGIMES E SUAS INFORMAÇÕES ESTÃO COMPLETOS/CORRETOS.**

1.2. Por favor preencher o nome do regime no idioma original e em inglês (em baixo), caso aplicável, e o nome da instituição que administra o regime

Inventário de regimes de proteção social		
Numero do Regime (por favor, clique no Regime para fornecer mais detalhes sobre o Regime específico)	Nome do Regime no Idioma original Nome do Regime em inglês, se aplicável	Nome da instituição que administra o programa
Regime 1	Seguro geral de pensão	Ministério da Segurança Social
Regime 2	Pensões para agricultores	
Regime 3	Regime geral de seguro de acidentes de trabalho	

1.3. Indicar as **funções de proteção social cobertas pelo regime** marcando “X” da lista

Funções de Proteção Social cobertas pelo Regime (Por favor seleccione o que se aplica)																
Velhice	Invalidez	Sobrevivência	Doença (em dinheiro)	Maternidade/Paternidade	Crianças	Família	Acesso a educação	Desemprego	Acidentes de Trabalho	Cuidados de Saúde	Serviços de Assistência Social	Programas de Obras Públicas	Subsídios de Habitação	Alimentação e Nutrição	Assistência Social direcionada para a redução da pobreza	Outros apoios e assistência não
X	X	X														
X	X	X														
									X							

1.4. Indicar se o regime é **contributivo, não contributivo** ou misto;

Contributivo ou não contributivo?	c
contributivo	
misto	
contributivo	
contributivo	
não contributivo	
misto	

1.5. A seguir, indicar o **número de pessoas que pagaram contribuições**, no caso de um regime contributivo ou misto

Número de pessoas que pagaram contribuições para o regime durante o período coberto pelo inquérito (se aplicável)			
Total	Mulheres	Homens	
23786	12310	11476	
2398	1372	1026	
6540	4052	2488	

1.6. Indicar o **número de beneficiários** (pessoas que recebem prestações), para todo tipo de regime

Número de beneficiários (número de pessoas que receberam benefícios durante o período coberto pelo inquérito)			
Total	Mulheres	Homens	
2610	1251	1362	
291	151	136	
246	126	120	

1.7. Escolher se a administração do regime é **pública** ou privada;

Administração pública/privada?	(t
Pública	
Pública	
Privada	

1.8. A seguir, indicar a **aplicação legal** que aplica ao regime

Aplicação Legal (Por favor, seleccione a opção que melhor se aplica a partir da lista)	(últ
Seguro Social Obrigatório	
Seguro Social Obrigatório	
Seguro Social Voluntário	
Conta individual obrigatória	
Assistência social (obrigatória/consagrada)	
Assistência social (redes de segurança, ONG)	

1.9. Selecionar a **unidade** (milhares, milhões, bilhões) da lista suspensa

Despesa total em moeda nacional (último ano disponível)	Receita total em moeda nacional (último ano disponível)
(Selecionar a unidade na lista)	(Selecionar a unidade na lista)
(Selecionar a unidade na lista)	
Milhares	
Milhões	
Bilhões	

1.10. Indicar a **despesa total** e a **receita total** do regime na moeda local

Despesa total em moeda nacional (último ano disponível)	Receita total em moeda nacional (último ano disponível)
Milhões	Milhões
60.143	34.331

1.11. Caso necessário, indicar ‘**Não aplicável**’ o ‘**Não disponíveis**’

2. Preencher as Planilhas dos Regimes

Informações detalhadas sobre as prestações dos regimes

- 2.1. O nome do regime preenchido no Inventário de Regimes aparecerá automaticamente na planilha do regime correspondente
- 2.2. A planilha possui funções automáticas: alguns campos irão aparecer ou ocultar dependendo das opções escolhidas
- 2.3. Indicar o **ano** que corresponde à informação fornecida

Ano a que as informações se referem	2017
-------------------------------------	------

- 2.4. Preencher o **nome da prestação** no original e em inglês, se disponível

Prestações do Regime 1	Nome da Prestação	
	No idioma original	Em inglês, se disponível
B1	pensão regular do velhice	Regular old-age pension
B2	pensão de velhice para segurados a longo prazo	Old age pension for long-term insured persons
B3	pensão de velhice para mineiros	Old age pension for miners
B4	pensão para pessoas com deficiência grave	Pension for severely disabled

- 2.5. Escolher a **função coberta** pela prestação
(Por favor desagregar e detalhar as prestações, indicando uma função para cada prestação)

Função coberta (selecione na lista)	G
Velhice	
Velhice	
Sobrevivência	
Invalidez	
Maternidade	
Doença	
Desemprego	
Crianças	
Família	

- 2.6. Escolher **os grupos de população legalmente cobertos** pelo regime. Se o regime cobre vários grupos, escolha mais de uma vez para acrescentar cada grupo à lista

Para um grupo

Grupo populacional coberto (selecione na lista - várias seleções possíveis)	C
População Total	
População Total	
População Urbana	
População Rural	
Pessoas pobres	
Crianças	
Pessoas Idosas	
Trabalhador por conta de outrem	
Trabalhador independente	

Para vários grupos

Grupos de população legalmente cobertos: para regimes contributivos - grupos que estão contribuindo em base obrigatória ou voluntária; para regimes não contributivos - grupos que têm direito a receber benefícios (selecione na lista - várias seleções possíveis)	C
Trabalhador por conta de outrem, Trabalhador independente	
Trabalhador por conta de outrem, Trabalhador independente	
Trabalhador por conta de outrem, Trabalhador independente	
Desempregado	
Força de trabalho	
População em idade ativa	
Mulheres em idade reprodutiva	
Pessoas com invalidez/deficiência	
Trabalhadores domésticos	

Cobertura

Características das prestações de um regime

- 2.7. Para prestações contributivas ou mistas, indicar o **número de contribuintes ativos**

Contributivo/ Não Contributivo (selecione na lista)	Cot		
	total	homens	mulheres
contributivo	23704	12239	11465
não contributivo			
contributivo	82	71	11
contributivo, misto	23704	12239	11465

Contributiva ou mista

Especifique o número de contribuintes ativos

Não contributiva

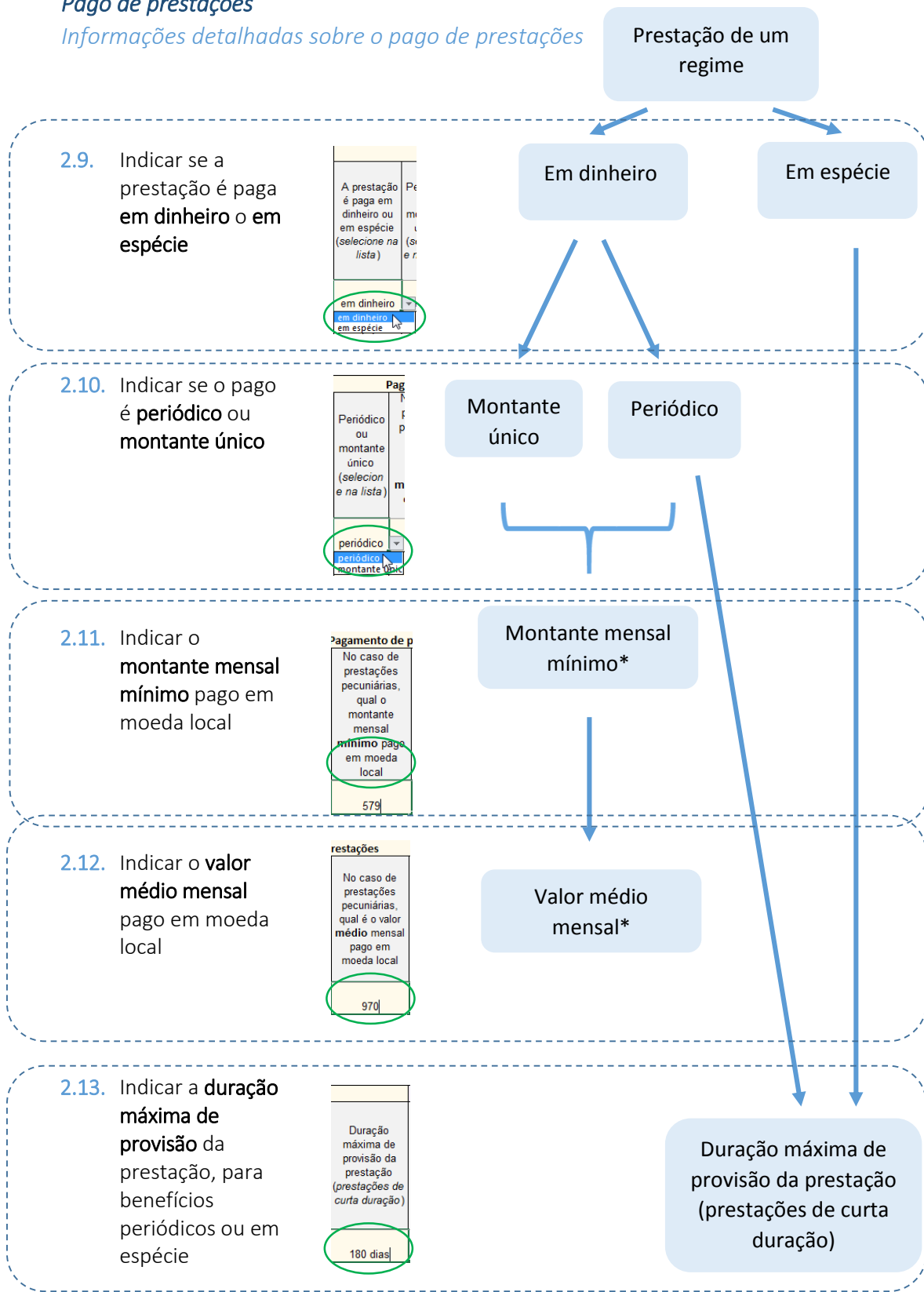
- 2.8. Para prestações contributivas, não contributivas e mistas, indicar o **número de beneficiários (pessoas que recebem prestações)**

Contributivo/ Não Contributivo (selecione na lista)	Cobertura					
	No caso do Contributivo, indique o número de contribuintes ativos (pessoas)			Número de beneficiários (pessoas que recebem prestações) - para cuidados de saúde, indique o número total de pessoas protegidas, incluindo membros da família; - para prestações de curta duração, por favor indique o número de beneficiários num determinado período temporal ou a média ao longo do ano		
	total	homens	mulheres	total	homens	mulheres
contributivo	23704	12239	11465	1584	735	852
não contributivo				373	164	209
contributivo	82	71	11	6	5	1
contributivo, misto	23704	12239	11465	647	347	300

Especifique o número de beneficiários (pessoas que recebem prestações)

Pago de prestações

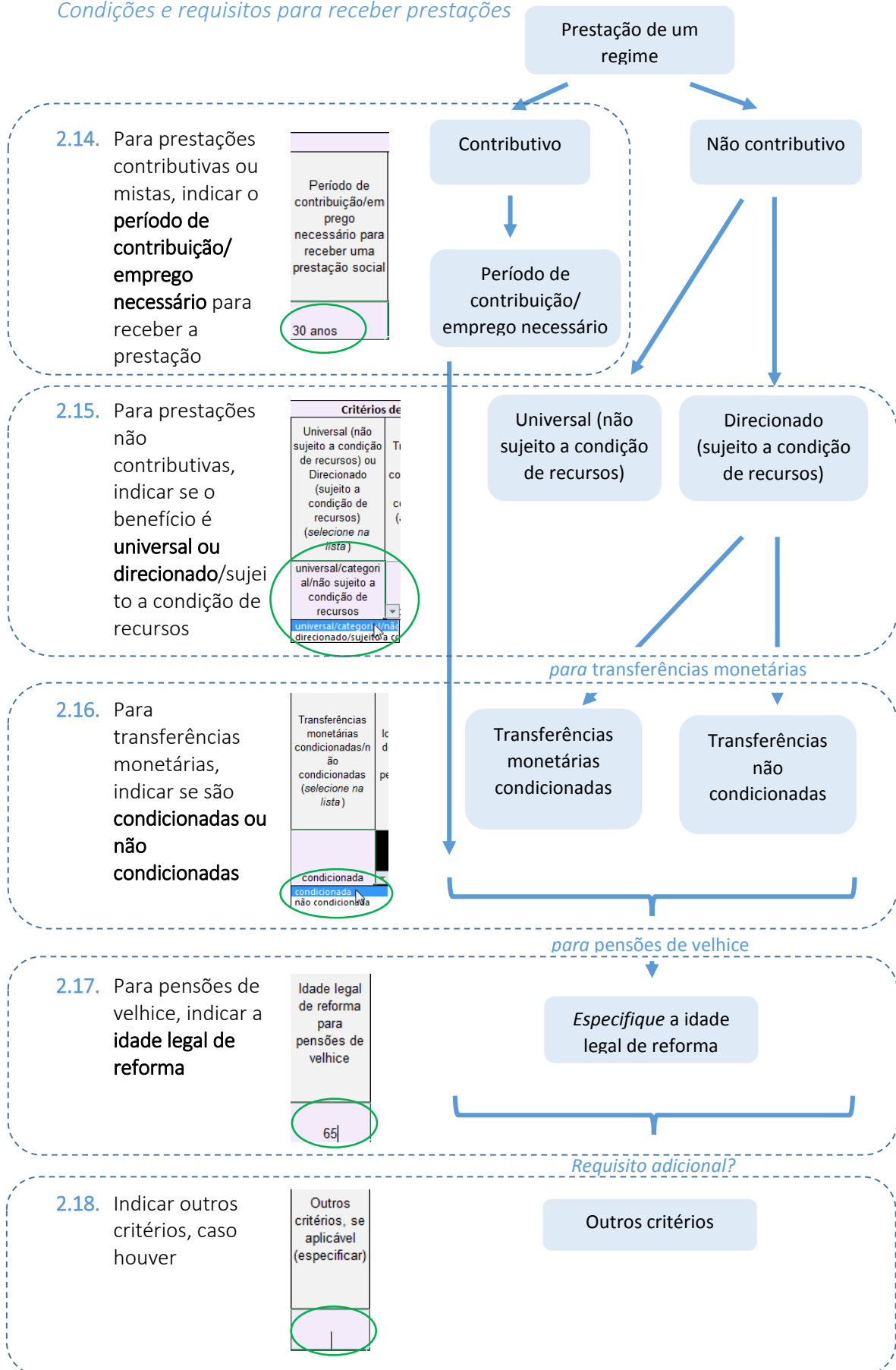
Informações detalhadas sobre o pago de prestações



* Para pagos de montante único, por favor indicar o valor

Critérios de elegibilidade

Condições e requisitos para receber prestações



Despesas

Informações sobre despesas de cada prestação incluída no regime

2.19. Indicar a **despesa total**, incluindo custos administrativos, na moeda local

Des
Despesa total (incluindo Custos administrativos) na moeda local
2848.01

2.20. Indicar os **custos administrativos**, na moeda local

pesa
Custos administrativos na moeda local
427.2

Comentários, notas e fontes

2.21. No fim da tabela, à direita, fornecer **comentários ou esclarecimentos** sobre a prestação, se for necessário

Forneça comentários ou esclarecimentos sobre a prestação, se necessário

2.22. Debaixo da tabela de prestações, incluir **notas**, se houver

2.23. Por favor indicar as **fontes** da informação fornecida

B14		
B15		
Notas:		
Fontes:		
		Estatísticas Nacionais sobre a Segurança Social 2017

Depois de concluir o preenchimento das informações sobre as prestações, por favor

2.24. Regressar ao Inventário de Regimes [REGRESSAR ao Inventário de Regimes](#) e continuar a preencher as prestações de outros regimes. Veja mais na seção [Preencher o Inventário de Regimes](#)

3. Preencher Informação sobre a Pobreza

Por favor acessar a planilha [info Pobreza](#)



- 3.1. Por favor prover informação sobre o **número de pessoas** (incluindo **homens** e **mulheres**) e de **agregados familiares** vivendo na pobreza (número **total**, **urbana** e **rural**), assim como o número de pessoas em termos de percentagem das respectivas populações (total, urbana e rural).

Questão 1

Quantos indivíduos/agregados familiares viviam na pobreza de acordo com a definição mais utilizada em fontes oficiais (por exemplo, relatórios de institutos nacionais de estatística, organizações internacionais, etc.)?

	População Total		Urbana		Rural	
	número (pessoas)	Percentagem da população total (%)	número (pessoas)	Percentagem da população urbana (%)	número (pessoas)	Percentagem da população rural (%)
Número total da população, sendo	6674	16.1%	2565	9%	4109	29.1%
homens	3014	7.3%	1206	4%	1808	12.8%
mulheres	3660	8.8%	1359	5%	2301	16.3%
Agregados	1971					

- 3.2. Por favor prover informação sobre a **linha de pobreza** (nacional, para crianças, adultos e idosos), **mínimo de subsistência** (para crianças, adultos e idosos), **linha de pobreza extrema**, e **outros indicadores**, caso aplicável.

Questão 2

Por favor, forneça informações sobre a linha de pobreza nacional, o nível de subsistência mínimo, a linha de extrema pobreza, etc.

	Valor em moeda local	Ano	Método de cálculo	Método e periodicidade da indexação
Linha Nacional de Pobreza	375	2015	Nacional, absoluto	Índice de 3 anos
Linha de pobreza para crianças	310	2015	Nacional, absoluto	Índice de 3 anos
Linha de pobreza para adultos	400	2015	Nacional, absoluto	Índice de 3 anos
Linha de pobreza para idosos	300	2015	Nacional, absoluto	Índice de 3 anos
Mínimo de subsistência para crianças	443	2015	Nacional, cabaz alimentar	Índice de 3 anos
Mínimo de subsistência para adultos	483	2015	Nacional, cabaz alimentar	Índice de 3 anos
Mínimo de subsistência para idosos	411	2015	Nacional, cabaz alimentar	Índice de 3 anos
Mínimo de subsistência				
Linha de pobreza extrema				
Outros indicadores, por favor especifique				

- 3.3. Fazer **notas**, caso aplicável, e indicar **fontes** para a informação fornecida nos respectivos campos

Linha de pobreza extrema	
Outros indicadores, por favor especifique	
Notas:	
Fontes:	

4. Enviar o questionário

- 4.1. Enviar o questionário concluído para o e-mail: socprodata@ilo.org, ou nos contatar em caso de dúvidas.